



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Б1.В.01.ДВ.01.02 СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ
КОМПЕТЕНЦИИ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ**

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль): Русский язык, Иноязычное образование (немецкий, английский языки)

Квалификация (степень): бакалавр

Форма обучения: очная

Институт: филологии

Кафедра: романо-германских языков и перевода

	очная форма	очно-заочная форма	заочная форма
Курс	5		
Семестр/триместр	10		
Лекции	-		
Лабораторные занятия	-		
Практические (семинарские) занятия	90		
в т. ч. практическая подготовка	2		
Форма(ы) промежуточной аттестации	Экзамен 0,3		
Контроль	9		
Иные формы работы			
Самостоятельная работа	116,7		

Всего часов: 216

Трудоемкость: 6 ЗЕ

Разработчик рабочей программы: кандидат филологических наук, доцент Чистякова Л.А.

I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Цель изучения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Совершенствование коммуникативной компетенции по немецкому языку» являются: формирование у студентов коммуникативной компетенции в соответствии с орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка, формирование адекватного представления об основных закономерностях и современных тенденциях развития изучаемого языка, выработку умений эффективно и творчески использовать знания, полученные в процессе изучения второго иностранного языка.

Задачи изучения дисциплины

К задачам изучения дисциплины относятся:

- совершенствование слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков;
- развитие умений чтения и аудирования на немецком языке с применением различных тактик (поисковое, выборочное, сплошное чтение);
- развитие умения устного (диалогического и монологического) и письменного изложения мыслей на немецком языке;
- дальнейшее формирование профессиональных качеств учителя иностранного языка, таких как контактность, толерантность, эмпатия, воспитание морально-этических качеств, необходимых для будущего педагога.

Место дисциплины в структуре ОПОП: реализуется в рамках части, формируемой участниками образовательных отношений, блока Б1. Дисциплины (модули).

Планируемые результаты обучения по дисциплине:

Код компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4	Знать: <ul style="list-style-type: none">- коммуникативно приемлемые стили делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках;- вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;	Знает: <ul style="list-style-type: none">- коммуникативно приемлемые стили делового общения на немецком языке;- вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами на немецком языке;
	Уметь: <ul style="list-style-type: none">- коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках;- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на	Умеет: <ul style="list-style-type: none">- коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на немецком языке;- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на немецком языке

	государственном и иностранном (-ых) языках;	
	Владеть: - навыками использования информационно коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; - навыками выполнения перевода академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык;	Владеет: - навыками использования информационно коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на немецком языке; - навыками выполнения перевода академических текстов с немецкого языка на русский язык;
ПКС-1	Знать: - основы частных(ой) методик(и) обучения русскому и иностранным языкам; - характеристики личностных, метапредметных и предметных результатов учащихся в контексте обучения русскому и иностранным языкам (согласно ФГОС и примерной учебной программы); - современные образовательные технологии и методические закономерности их выбора; - методы контроля, оценивания и коррекции результатов обучения русскому и иностранным языкам;	Знает: - основы методики обучения немецкому языку; - характеристики личностных, метапредметных и предметных результатов учащихся в контексте обучения немецкому языку; - современные образовательные технологии; - методы контроля, оценивания и коррекции результатов обучения немецкому языку;
	Уметь: - проектировать рабочую программу по русскому и иностранным языкам; - проектировать и реализовывать различные формы обучения и организации внеурочной деятельности обучающихся по русскому и иностранным языкам, обеспечивающие достижение метапредметных, предметных и личностных результатов;	Умеет: - проектировать рабочую программу по немецкому языку; - проектировать и реализовывать различные формы обучения и организации внеурочной деятельности обучающихся немецкому языку, обеспечивающие достижение метапредметных, предметных и личностных целей;
	Владеть: - методами обучения русскому и иностранным языкам и методикой их выбора с учетом особенностей	Владеет: - методами обучения немецкому языку и методикой их выбора с учетом содержания учебного ма-

	<p>содержания учебного материала, возраста и образовательных потребностей обучающихся;</p> <ul style="list-style-type: none"> - современными образовательными технологиями обеспечивающими достижение метапредметных, предметных и личностных результатов обучающихся; - методами контроля, оценки и коррекции результатов обучения русскому и иностранным языкам 	<p>териала, возраста и образовательных потребностей обучающихся;</p> <ul style="list-style-type: none"> -современными образовательными технологиями в области преподавания немецкого языка, обеспечивающими достижение метапредметных, предметных и личностных результатов обучающихся; - методами контроля, оценки и коррекции результатов обучения немецкому языку;
--	---	---

II. СОДЕРЖАНИЕ И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование тем и разделов	Всего	Аудиторные занятия			СамРаб
			ЛК	ПЗ	ЛБ	
	Раздел 1. Eine Rede halten	105		45		60
1.	Тема1. Ein guter Redner. Merkmale einer guten Rede. Kommunikative Fähigkeitfordern.	50		20		30
2.	Тема2 Ausdruckskraft der Rede. Phraseologie. Der individuelle Sprachstil.	55		25		30
	Раздел 2. Das gelesene besprechen	101,7		45		56,7
5.	Тема3. Referieren von verschiedenen Textsorten.	50		20		30
6.	Тема6. Diskussion und Rednertalent.	51,7		25		26,7
	Экзамен	0,2				
	Итого за А семестр	216		90		116,7
	В т.ч. практическая подготовка	2				
	ИТОГО:	216		90		116,7

Очно-заочная форма обучения (не реализуется)

Заочная форма обучения (не реализуется)

III. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Текущая аттестация проводится в форме контрольной работы (в форме теста).

Типовой вариант контрольной работы

I. Подберите к каждому предложению подходящий по смыслу союз.

1. Die Sonne ging auf, ... wir begannen unsere Wanderung.
2. Wir haben jetzt viel zu tun, ... wir legen diese Woche eine Prüfung ab.
3. Ich habe deine Telefonnummer vergessen, ... habe ich dich nicht angerufen.
4. Er kennt alle Regeln gut, ... macht er noch Fehler.
a) darum; b) und; c) trotzdem; d) denn.

II. Вставьте соответствующие парные союзы.

1. ... besteht Fritz seine Abitur, ... er muss die Schule verlassen.
2. Dieses Medikament gibt es ... in Tropfenform, ... in Tabletten.
3. Wir können ... am Montag, ... am Dienstag kommen, denn an diesen Tagen sind wir bis spät am Abend beschäftigt.
4. ... ist er sehr müde ... krank, denn er ist sehr unaufmerksam.
5. ... will jeder mehr Geld haben , ... wollen alle weniger arbeiten.
a) weder ... noch; b) entweder ... oder;
c) nicht nur ... sondern auch; d) einerseits ... andererseits.

III. Укажите номера сложных предложений с придаточными.

1. Er führt seinen Versuch im Laboratorium durch, da hat er viele moderne Geräte.
2. Er arbeitet im Laboratorium, da er dort neue Geräte hat.
3. Sie ist in einer Fabrik tätig, die ausgezeichnete Erzeugnisse herstellt.
4. In der Leserkonferenz erzählte der Schriftsteller über seinen Roman, die Leser haben an ihn Fragen gestellt.

5. Fahren Sie mit dem Bus, so brauchen Sie 5 Minuten.

6. Fahren Sie mit dem Bus durch das Zentrum der Stadt, und da sehen sie das GebäudedesTheaters.

IV. Выберите подходящий союз.

1. Peter gibt sein ganzes Geld aus. Findest du nicht auch, ... wir mit ihm sprechen sollen?

2. Findest du das denn richtig, ... er macht?

3. Er hat eine gut bezahlte Stelle ... verdient nicht schlecht.

4. Immer ... er Zeit hat, fährt er ins Ausland.

a) was; b) wenn; c) dass; d) und.

V. Выберите dass или was.

1. Er sagte,... es in dieser Zeitung einen wichtigen Artikel gibt.

2. Ich weiss nicht, ... in dieser Zeitschrift steht.

3. Wir erklärten, ... wir brauchen.

4. Er sagte, ... er die Zeitung vom 1. April braucht.

5. Er sagte alles, ... er wusste.

6. Ich weiss, ... wir dieses Gedicht lernen müssen.

7. Ich weiss nicht, ... ich zuerst lernen soll.

a) dass; b) was.

VI. Подберите подходящий по смыслу союз.

1. Schade, ... ihr nicht kommen könnt.

a) wann; b) dass; c) was.

2. Ich komme mit, ... du nichts dagegen hast.

a) wenn; b) wann; c) ob.

3. Kennen Sie ein Flugzeug, ... wie ein Hubschrauber startet?

a) das; b) was; c) der.

4. Er soll mich anrufen , ... er losfährt.

a) als; b) bevor c) solange.

5. Ich rufe solange an, ... ich ihn erreiche.

a) wenn; b) bis; c) bevor.

VII. Найдите правильный перевод слова da.

1. Da er mein bester Freund ist, kann ich es ihm sagen.

2. Da draußen vor der Tür wartet Ihr Freund auf Sie.

3. Da kommt schon der Dekan, und wir können die Versammlung beginnen.

4. Da er nicht mehr kommt, können wir die Versammlung nicht beginnen.

5. Da es noch stärker regnete, mussten wir zu Hause bleiben.

6. Da regnete es noch stärker, und wir mussten zu Hause bleiben.

7. Ersitztimmerda.

a) там; b) так как; c) вот, тут, здесь.

VIII. Укажите, как переводится als.

1. Als er das Zimmer betrat, saß sie am Tisch und schrieb etwas.

2. Er arbeitet schon mehrere Jahre als Direktor einer großen Firma.

3. Als er am Diplom arbeitete, musste er viele Versuche im Labor durchführen.

4. Mein Bruder ist drei Jahre älter als ich.

5. Ich kenne ihn nur als Arzt.

6. Als die Journalisten in Berlin waren, besuchten sie das Berliner Ensemble.

7. Der Film ist bekannter als der Roman.

a) когда; b) чем; c) как, в качестве.

IX. Найдите подходящий союз или союзное слово.

1. ... er frühstückte, las er immer die Zeitung.

2. ... ich die Mittelschule absolviert hatte, begann ich zu arbeiten.

3. ... ich Zeit habe, spiele ich Klavier.

4. ... du zu mir kommst, freue ich mich immer.

5. Ich weiß nicht, ... er kommt.

6. ... ich noch klein war, besuchte ich diese Schule.

a) als; b) wenn; c) wann.

X. Заполните пропуски относительными местоимениями.

1. Mein Bruder, ... jetzt in Moskau lebt, kommt bald zu uns.

a) das; b) der; c) dessen.

2. Zeige mir das Haus, in ... du wohnst.

a) die; b) dessen; c) dem; d) das.

3. Kennen Sie den Schriftsteller Bunin, ... Werke so gern gelesen werden?

a) den; b) deren; c) die; d) dessen.

4. Das sind die Vorschläge, mit ... ich nicht einverstanden bin.

a) die; b) dem; c) denen; d) dessen

Промежуточная аттестация обучающихся осуществляется в форме экзамена с использованием следующих оценочных материалов: перечень вопросов к экзамену.

Вопросы к экзамену (10 семестр, очная форма обучения)

- Реферирование текста
- Дискуссия с однокурсником по одной из предложенных тем (без подготовки):

Was verstehen Sie unter einem guten Redner?

Welche Merkmale einer guten Rede sind für Sie wichtig?

Wie kann man Kommunikative Fähigkeiten entwickeln?

Was prägt den individuellen Sprachstil?

Was verleiht der Rede die Ausdruckskraft?

Was verstehen Sie unter dem Rednertalent?

IV. ПЕРЕЧЕНЬ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Основная литература

1. Паремская, Д. А. Немецкий язык: читаем, понимаем, говорим : учебное пособие : [12+] / Д. А. Паремская, С. В. Паремская. – Минск : Вышэйшая школа, 2017. – 416 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480077> (дата обращения: 25.03.2022).

2. Архангельская, Т. С. Немецкий язык: учебник для медицинских вузов / Т. С. Архангельская, Г. Я. Стратонова. – Санкт-Петербург : СпецЛит, 2015. – 287 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483669> (дата обращения: 25.03.2022).

4.2. Дополнительная литература

1. Гильфанова, Ф. Х. Немецкий язык : учебное пособие / Ф. Х. Гильфанова, Р. Т. Гильфанов. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 321 с. : табл., схем – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363558> (дата обращения: 25.03.2022).

В.ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Ссылка на информационный ресурс	Наименование разработки в электронной форме	Доступность
1.	www.duden.de	Толковый словарь Duden	Свободный доступ
2.	www.multitran.ru	Специализированные электронные словари	Свободный доступ
3.	www.lingvo.ru	Электронный словарь	Свободный доступ

VI.СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

1.	http://www.biblioclub.ru	Электронно-библиотечная система (ЭБС) Университетская библиотека онлайн	Регистрация через любой университетский компьютер. В дальнейшем предоставляется неограниченный индивидуальный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
2.	www.elibrary.ru	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования	Свободный доступ
3.	www.spiegel.de	SPIEGELONLINE Периодика на немецком языке	Свободный доступ
4.	www.welt.de	DIEWELTONLINE Периодика на немецком языке	Свободный доступ

VII. ЛИЦЕНЗИОННОЕ И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

При реализации учебной дисциплины применяется следующее лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Windows;
- Microsoft Office;
- LibreOffice и др.

VIII. ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебные занятия проводятся в аудиториях, укомплектованных специализированной мебелью, в том числе стационарными или переносными техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Самостоятельная работа проводится в кабинетах, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.